

Fuel Consumption Survey Enquête sur la consommation de carburant

**Protected when completed.
Protégé une fois rempli.**

Collected under the authority of the *Statistics Act*, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Lost the return envelope
or need help?
Call us at **1-800-565-1685**

Avez-vous perdu votre enveloppe de
retour ou avez-vous besoin d'aide?
Téléphonez-nous au **1-800-565-1685**

General instructions

Please complete this questionnaire for the period and vehicle appearing on the label above. Refer to the Reporting Guide for help in completing the questionnaire.

Instructions générales

Veillez remplir le questionnaire pour la période et le véhicule indiqués sur l'étiquette. Veuillez vous référer au guide de déclaration pour obtenir de l'aide afin de le compléter.

A INTRODUCTION

Although your participation in this survey is voluntary, your cooperation is important so that the information collected will be as accurate and complete as possible.

Survey Purpose

The purpose of this survey is to measure road use by motor vehicles, their fuel consumption and their impact on the environment.

Your information may also be used by Statistics Canada for other statistical and research purposes.

Confidentiality

The *Statistics Act* protects the confidentiality of information collected by Statistics Canada.

More information on confidentiality, information sharing and record linkage can be found in the Reporting Guide.

Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre coopération est importante afin que les renseignements recueillis puissent être les plus exacts et les plus complets possible.

But de l'enquête

La présente enquête vise à mesurer l'utilisation du réseau routier par les véhicules motorisés, leur consommation de carburant et leur impact sur l'environnement.

Les renseignements que vous fournissez pourraient être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques ou de recherche.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

De l'information additionnelle sur la confidentialité, le partage de l'information et le couplage de données se retrouve dans le guide de déclaration.

B WHEN YOU BEGIN THE SURVEY - LORSQUE VOUS COMMENCEZ L'ENQUÊTE

1. Please report the date that you began the survey.
Veillez indiquer la date à laquelle vous avez commencé l'enquête. C3001

Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
A	A	A	A	M	M	J	J
2. Please report the odometer reading on this date.
Veillez indiquer la lecture de l'odomètre à cette date. C3002

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
3. Please report the fuel gauge reading on this date. *Your best estimate is acceptable.*
Veillez indiquer la lecture ou niveau de carburant à cette date. *Votre meilleure estimation est acceptable.*
C3003

1	<input type="radio"/>	Full	2	<input type="radio"/>	7/8 full	3	<input type="radio"/>	3/4 full	4	<input type="radio"/>	5/8 full	5	<input type="radio"/>	1/2 full	6	<input type="radio"/>	3/8 full	7	<input type="radio"/>	1/4 full	8	<input type="radio"/>	1/8 full	9	<input type="radio"/>	Empty		<input type="radio"/>	Vide
		Plein			7/8 plein			3/4 plein			5/8 plein			1/2 plein			3/8 plein			1/4 plein			1/8 plein						

C DURING THE SURVEY PERIOD - PENDANT LA PÉRIODE DE L'ENQUÊTE

4. Did you purchase any fuel during the survey period? If yes, please record the **date** and **quantity purchased**.
Est-ce que vous avez acheté du carburant pendant la période de l'enquête? Si oui, veuillez indiquer la **date** et la **quantité achetée**.

Date (month/day) Date (mois/jour)		Quantity of fuel Quantité de carburant		Units - Unités		Date (month/day) Date (mois/jour)		Quantity of fuel Quantité de carburant		Units - Unités																																											
				Litres	U.S. Gallons Gallons américains					Litres	U.S. Gallons Gallons américains																																										
C4011	C4012	C4013	1	2	C4061	C4062	C4063	1	2																																												
<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
M	M	D	D																																																		
M	M	D	D																																																		
M	M	D	D																																																		
C4021	C4022	C4023	1	2	C4071	C4072	C4073	1	2																																												
<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																		
M	M	D	D																																																		
M	M	D	D																																																		
C4031	C4032	C4033	1	2	C4081	C4082	C4083	1	2																																												
<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																		
M	M	D	D																																																		
M	M	D	D																																																		
C4041	C4042	C4043	1	2	C4091	C4092	C4093	1	2																																												
<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																		
M	M	D	D																																																		
M	M	D	D																																																		
C4051	C4052	C4053	1	2	C4101	C4102	C4103	1	2																																												
<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">M</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td></tr><tr><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td><td style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> </td></tr></table>	M	M	D	D					<table style="border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td><td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>							<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																		
M	M	D	D																																																		
M	M	D	D																																																		

D WHEN YOU FINISH THE SURVEY – LORSQUE VOUS TERMINEZ L'ENQUÊTE

5. Please report the date that you finished the survey. C5001
Veuillez indiquer la date à laquelle vous avez terminé l'enquête. Y Y Y Y M M D D
A A A A
6. Please report the odometer reading on this date. C5002
Veuillez indiquer la lecture de l'odomètre à cette date. | | | | | | | |
7. Please report the fuel gauge reading on this date. *Your best estimate is acceptable.*
Veuillez indiquer la lecture du niveau de carburant à cette date. *Votre meilleure estimation est acceptable.*
C5003 1 Full 2 7/8 full 3 3/4 full 4 5/8 full 5 1/2 full 6 3/8 full 7 1/4 full 8 1/8 full 9 Empty
Plein 7/8 plein 3/4 plein 5/8 plein 1/2 plein 3/8 plein 1/4 plein 1/8 plein 1/8 plein Vide
8. During the survey period, was this vehicle used for commercial purposes?
Refer to the Reporting Guide for a definition of "commercial purposes".
Pendant la période de l'enquête, est-ce que ce véhicule a été utilisé à des fins commerciales?
Veuillez vous référer au guide de déclaration pour une définition de « fins commerciales ».
C5004 1 Yes 2 No
Oui Non
9. If yes, what percentage of the total distance driven during the survey period was for commercial purposes? *Your best estimate is acceptable.*
Si oui, quel pourcentage de la distance totale a été parcourue à des fins commerciales au cours de la période de l'enquête? *Votre meilleure estimation est acceptable.* C5005 | | | | %

E INFORMATION ABOUT THE MAIN DRIVER – RENSEIGNEMENTS SUR LE CONDUCTEUR PRINCIPAL

- Please refer to the Reporting Guide for a definition of the "main driver".* *Veuillez vous référer au guide de déclaration pour une définition de « conducteur principal ».*
10. What is the sex of the main driver? C2001 1 Male 2 Female
Quel est le sexe du conducteur principal? Homme Femme
11. What is the age of the main driver? C2002
Quel est l'âge du conducteur principal? | |

F INFORMATION SHARING – PARTAGE DE L'INFORMATION

12. With your authorization, the information collected during this survey will be shared with Transport Canada, Environment Canada and Natural Resources Canada. Names, addresses and telephone numbers will not be shared. These organizations have agreed to keep the data confidential and use them only for statistical purposes.
Avec votre autorisation, Statistique Canada partagera l'information recueillie lors de cette enquête avec Transports Canada, Environnement Canada et Ressources Naturelles Canada. Votre nom, adresse et numéro de téléphone ne seront pas partagés. Ces organismes ont convenu de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.
- Do you authorize Statistics Canada to share the information provided? C6001 1 Yes 2 No
Autorisez-vous Statistique Canada à partager l'information fournie? Oui Non

G COMMENTS – COMMENTAIRES

13. Do you have any comments? Please write them below.
Avez-vous des commentaires? Veuillez les indiquer ci-dessous.
- C9920 _____
C9913 _____
C9914 _____
C9915 _____
C9916 _____
C9917 _____
C9918 _____

Thank you! - Merci!

Please return your questionnaire in the postage-paid envelope.
Veuillez retourner le questionnaire dans l'enveloppe prépayée.